

**Art. 2.** Les contrats conclus par le Ministre de la Politique scientifique dans le cadre de la direction et de la gestion scientifique, administrative et comptable desdits programmes, sont également à charge du montant visé à l'article 1er du présent arrêté.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Politique scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 janvier 1983.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Ministre de la Politique scientifique,  
**Ph. MAYSTADT**

F. 83 — 576

**30 MARS 1983.** — Arrêté royal modifiant l'article 15 de l'arrêté royal du 22 avril 1977 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services

**BAUDOUIN**, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 juillet 1976 relative aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services, modifiée par les lois des 4 août 1978 et 2 juillet 1981;

Vu l'arrêté royal du 22 avril 1977 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 15, modifié par les arrêtés royaux des 28 mai 1979 et 20 août 1981;

Vu l'avis de la Commission des Marchés publics;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 15, § 1er, 5° de l'arrêté royal du 22 avril 1977 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services est remplacé par la disposition suivante :

« 5° l'origine des produits à fournir et des matériaux, à utiliser non originaires des Etats membres des Communautés européennes, avec indication par pays d'origine du montant, droits de douane non compris, pour lequel ces produits et matériaux interviennent dans la soumission; s'il s'agit de produits ou de matériaux à parachever ou à mettre en œuvre sur le territoire des Etats membres des Communautés européennes, seule la valeur des matières doit être indiquée. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er mai 1983.

Toutefois, les marchés annoncés avant cette date restent soumis à la réglementation en vigueur au moment de la publication des avis.

**Art. 3.** Nos Ministres sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 mars 1983.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
**W. MARTENS**

**Art. 2.** De overeenkomsten die de Minister van Wetenschapsbeleid afgesloten heeft in het raam van de directie en het wetenschappelijk, administratief en boekhoudkundig beheer van bedoelde programma's zijn eveneens ten laste van het bedrag vermeld in artikel 1 van dit besluit.

**Art. 3.** Onze Minister van Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 januari 1983.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Wetenschapsbeleid,  
**Ph. MAYSTADT**

N. 83 — 576

**30 MAART 1983.** — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 15 van het koninklijk besluit van 22 april 1977 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten

**BOUDEWIJN**, Koning der Belgen,

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet

Gelet op de wet van 14 juli 1976 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, gewijzigd door de wetten van 4 augustus 1978 en 2 juli 1981;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 april 1977 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, inzonderheid op artikel 15, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 mei 1979 en 20 augustus 1981;

Gelet op het advies van de Commissie voor de overheidsopdrachten;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 15, § 1, 5° van het koninklijk besluit van 22 april 1977 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 5° de oorsprong van de te leveren produkten en van de te verwerken materialen die niet van oorsprong zijn uit de Lid-Staten van de Europese Gemeenschappen, met vermelding, per land van oorsprong, van de waarde, exclusief douanerechten, waarvoor zij in de inschrijving tussenkomen; indien het produkten of materialen betreft die op het grondgebied van de Lid-Staten van de Europese Gemeenschappen worden afgewerkt of verwerkt, moet enkel de waarde van de grondstoffen worden vermeld. »

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 mei 1983.

De vóór die datum aangekondigde opdrachten blijven echter onderworpen aan de wetten en verordeningen die van kracht waren op het tijdstip van de bekendmaking van de berichten.

**Art. 3.** Onze Ministers zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 maart 1983.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
**W. MARTENS**